TIESAS SPRIEDUMS (otrā palāta)

2006. gada 13. jūlijā *

Lieta C-514/04

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Gerechtshof te Amsterdam* (Nīderlande) iesniedza ar lēmumu, kas pieņemts 2004. gada 30. novembrī un kas Tiesā reģistrēts 2004. gada 15. decembrī, tiesvedībā

Uroplasty BV

pret

Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Rotterdam.

TIESA (otrā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermanss [*C. W. A. Timmermans*], tiesneši J. Makarčiks [*J. Makarczyk*], R. Šintgens [*R. Schintgen*], P. Kūris [*P. Kūris*] (referents) un J. Klučka [*J. Klučka*],

* Tiesvedības valoda — holandiešu.

ģenerāladvokāte J. Kokote [*J. Kokott*],
sekretārs R. Grass [*R. Grass*],

ņemot vērā rakstveida procesu,

ņemot vērā mutvārdu apsvērumus, ko sniedza:

— *Uroplasty BV* vārdā — J. Bakers [*J. Bakker*], *Adviseur douanezaken*,

— Nīderlandes valdības vārdā — H. H. Sevenstere [*H. G. Sevenster*] un D. J. M. de Hrāfe [*D. J. M. de Grave*], pārstāvji,

— Eiropas Kopienu Komisijas vārdā — Ž. Otjo [*J. Hottiaux*], pārstāvis, kam palīdz F. Taitshāfers [*F. Tuytschaever*], advokāts,

noklausījusies ģenerāladvokātes secinājumus tiesas sēdē 2006. gada 19. janvārī,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu attiecas uz pozīcijas 9021 un 3926 interpretāciju Kombinētajā nomenklatūrā (turpmāk tekstā — "KN"), kura ir ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.), kas grozīta ar Komisijas 2000. gada 13. oktobra Regulu (EK) Nr. 2388/2000 (OV L 264, 1. lpp., un labojums — OV L 276, 92. lpp.).

2 Šie jautājumi tika uzdoti prāvā starp *Uroplasty BV* (turpmāk tekstā — "*Uroplasty*") un *Inspecteur van de Belastingdienst — Douanedistrict Rotterdam* (Roterdamas muitas apgabala inspektors, turpmāk tekstā — "inspektors") par silikona elastomēra pārslu formā, kas izstrādāts un paredzēts ievadīšanai un fiksācijai cilvēka ķermenī, lai ārstētu ar nesaturēšanu saistītas problēmas, tarifu klasifikāciju.

Atbilstošās tiesību normas

3 Ar Padomes 1987. gada 7. aprīļa Lēmumu 87/369/EEK par Starptautiskās konvencijas noslēgšanu par harmonizētu preču aprakstīšanas un kodēšanas sistēmu, kā arī tās grozījumu protokolu (OV L 198, 1. lpp.) Kopienas vārdā tika apstiprināta minētā konvencija, kas pieņemta Briselē 1983. gada 14. jūnijā, ar grozījumiem, kas izdarīti ar šai konvencijai pievienoto 1986. gada 24. jūnija grozījumu protokolu.

4 KN balstās uz harmonizētu preču aprakstīšanas un kodēšanas sistēmu (turpmāk tekstā — "HS"), kas ir ieviesta ar minēto 1983. gada 14. jūnija konvenciju. Katrai KN apakšpozīcijai ir pievienots ciparu kods, kura pirmie seši cipari atbilst HS pozīcijām un apakšpozīcijām piešķirtajiem kodiem, kurus papildina divi cipari, kas veido apakšiedalījumu, kurš atbilst minētajai nomenklatūrai.

5 Pamata lietas faktiem ir piemērojama KN redakcija, kas izriet no Regulas Nr. 2388/2000 teksta.

6 KN otrās daļas VI sadaļas 30. nodaļas nosaukums ir "Farmaceitiskie produkti".

7 KN pozīcija 3004 ir izteikta šādā redakcijā:

"Medikamenti (izņemot pozīcijās 3002, 3005, 3006 minētos izstrādājumus), kas sastāv no ārstnieciskām vai profilaktiskām vajadzībām sajauktiem vai nesajauktiem produktiem, kuri ir safasēti nomērītās devās vai iepakoti mazumtirdzniecībai:

[..]

3004 90 — citādi:

[..]

3004 90 99 — — — citādi."

8 KN otrās daļas VII sadaļas 39. nodaļas nosaukums ir "Plastmasas un to izstrādājumi".

9 KN apakšpozīcija 3910 00 00 attiecas uz "Silikoniem pirmformās".

10 KN pozīcija 3926 ir izteikta šādā redakcijā:

"Citādi plastmasas izstrādājumi un izstrādājumi no citiem materiāliem, kas minēti pozīcijās 3901–3914:

[..]

3926 90 — citādi

[..]

3926 90 99 — — — — citādi."

11 KN 39. nodaļas 2. piezīme nosaka:

"Šajā nodaļā neietilpst:

[..]

r) izstrādājumi, kas minēti 90. nodaļā (piemēram, optiskie elementi, briļļu rāmji, rasēšanas instrumenti);

[..]."

12 KN 39. nodaļas 3. piezīmē tiek papildināts:

"Pozīcijās 3901–3911 ietverti tikai šādu kategoriju ķīmiskās sintēzes produkti:

[..]

d) silikoni (pozīcija 3910);

[..]."

13 KN 39. nodaļas 6. piezīmē ir precizēts:

"Pozīcijās 3901–3914 "pirmformas" attiecas tikai uz šādām formām:

a) šķidrumi un pastas, ieskaitot dispersijas (emulsijas un suspensijas) un šķīdumus;

b) neregulāras formas bloki, gabali, pulveri (ieskaitot prespulverus), granulas, pārslas un tamlīdzīgas beramas formas."

14 KN otrās daļas XVIII sadaļas 90. nodaļas nosaukums ir "Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi".

15 KN pozīcija 9021 ir izteikta šādā redakcijā:

"Ortopēdiskie piederumi, ieskaitot kruķus, medicīnas un ķirurģiskās jostas un bandāžas; šinas un citas palīgierīces kaulu lūzumu ārstēšanai; protēžu ierīces un aparāti; dzirdes aparāti un citas ierīces, ko valkā, nēsā vai implantē ķermenī fiziska defekta vai invaliditātes kompensēšanai:

[..]

9021 30 — citas protēžu ierīces un aparāti:

[..]

9021 30 90 — — citādi

[..]

9021 90 — citādi:

9021 90 90 — — citādi."

16 KN 90. nodaļas 1. piezīme nosaka:

"Šajā nodaļā neietilpst:

[..]

f) vispārlietojamas detaļas, kas definētas XV sadaļas 2. piezīmē, no parastā metāla (XV sadaļa) vai tamlīdzīgas preces no plastmasas (39. nodaļa);

[..]."

17 KN 90. nodaļas 2. piezīmē ir precizēts:

"Ievērojot 1. piezīmi, šajā nodaļā ietverto mašīnu, aparātu, ierīču vai izstrādājumu daļas un piederumi klasificējami pēc šādiem noteikumiem:

[..]

b) [..] daļas un piederumus, kas paredzēti izmantošanai vienīgi vai galvenokārt noteikta veida mašīnās, ierīcēs vai aparātos vai vairākās vienas pozīcijas mašīnās, ierīcēs vai aparātos (ieskaitot pozīcijā 9010, 9013 vai 9031 iekļautās mašīnas, ierīces vai aparātus), klasificē kopā ar attiecīgajām mašīnām, ierīcēm vai aparātiem;

[..]."

18 Vispārīgi KN interpretācijas noteikumi, kas ir ietverti tās pirmās daļas I sadaļas A daļā, it īpaši paredz:

"[KN] preces klasificē pēc šādiem principiem:

1. Sadaļu, nodaļu un apakšnodaļu virsraksti doti tikai ērtības labad; juridiski klasifikāciju nosaka pozīciju ieraksti un sadaļu un nodaļu piezīmes, kā arī tālāk izklāstītie noteikumi, ja vien pozīcijās un piezīmēs nav noteikts citādi.

[..]

6. Juridiski preču klasifikāciju pozīciju apakšpozīcijās nosaka apakšpozīciju ieraksti un piezīmes, kā arī iepriekš minētie noteikumi pēc analoģijas, ievērojot, ka

salīdzināmas ir tikai viena līmeņa apakšpozīcijas. Piemērojot šo noteikumu, ņem vērā arī atbilstīgo sadaļu un nodaļu piezīmes, ja vien konteksts nenosaka citādi."

Pamata prāva un prejudiciālie jautājumi

19 *Uroplasty* ir Nīderlandē nodibināta sabiedrība, kas izstrādā, ražo un pārdod produktus uroloģijas un uroginekoloģijas jomā, tajā skaitā produktu ar komerciālo nosaukumu "Macroplastique-implantaat", ko izmanto spriedzes nesaturēšanas un urīnizvadceļu refluksa ārstēšanā. Šo produktu ārstiem un slimnīcām piegādā izmantošanai gatavā veidā. Šim nolūkam *Uroplasty* no Savienotajām Valstīm ieved polidimetilsiloksāna pārslas.

20 Polidimetilsiloksāns ir silikons elastomēra formā pārslu veidā, kuras atšķiras pēc struktūras un izmēriem un svārstās aptuveni no 0,01 mm līdz 5,0 mm. Tās ir iepakotas sterilā vidē un ievietotas maisiņos ar kopējo svaru aptuveni 1 kg. Pēc ievešanas iepakojumu atver ar sterilu skalpeli *Uroplasty* vietējo telpu sterilā zonā.

21 Turpmāk pārslas ievieto vienreizējas lietošanas šļircē un pēc tam papildina ar sterilu hidrogēlu, ko veido šķīdums polivinilpirolidona želejas un ūdens formā.

22 Želeja kalpo tam, lai pārslas vienmērīgi sadalītos šķidrumā un viegli slīdētu injekciju adatā. Hidrogēls izdalās no ķermeņa caur nierēm, bet pārslas paliek savā vietā, kur tās uztur ap tām izveidojušies saistaudi.

23 2001. gada 22. februārī *Uroplasty* inspektoram lūdza sniegt tai saistošu izziņu par tarifu (turpmāk tekstā — "SIT") attiecībā uz "polimetilsiloksānu baltu pārslu veidā", kas kā tāds tika analizēts nodokļu dienesta laboratorijā. *Uroplasty* lūdza klasificēšanu veikt KN apakšpozīcijā 9021 90 00.

24 2001. gada 26. aprīlī inspektors sniedza SIT ar numuru NL-RTD-2001-000743, atbilstoši kurai produkts tika klasificēts KN apakšpozīcijā 3910 00 00. *Uroplasty* šo klasificēšanu apstrīdēja.

25 Turklāt 2001. gada 7. maijā *Uroplasty* tika sniegta otrā SIT ar numuru NL-RTD-2001-000909, kas attiecas uz šļircēm, kuras tiek pildītas ar attiecīgā produkta suspensiju hidrogēla veidā. Inspektors tās klasificēja KN apakšpozīcijā 9021 90 90.

26 2001. gada 2. oktobrī inspektors *Uroplasty* sūdzību par SIT Nr. NL-RTD-2001-000743 noraidīja.

27 *Uroplasty* 2001. gada 13. novembrī *Tariefcommissie*, kas ir kļuvusi par *Gerechtshof te Amsterdam* Muitas lietu palātu, par inspektora atteikumu iesniedza prasību.

28 *Uroplasty* norāda, ka polidimetilsiloksānu var atpazīt, pamatojoties uz tā īpašo formu un tīrību. Runa esot par medicīnas produktu, kura augsto cenu nosaka

ražošanas process un patents. Polidimetilsiloksāns atbilstot KN 39. nodaļas 6. piezīmes b) apakšpunktā ietvertajam "silikonu pirmformās" aprakstam. Tomēr, ņemot vērā, ka minētās 39. nodaļas 2. piezīmes r) apakšpunktā ir precizēts, ka šajā nodaļā neietilpst izstrādājumi, kas minēti 90. nodaļā (kura ietver it īpaši medicīnas un ķirurģiskus instrumentus un aparatūru), šajā 39. nodaļā tas nebūtu jāklasificē.

29 Polidimetilsiloksāns ir aktīva viela, kas esot paredzēta izmantošanai vienīgi injekciju šļircē. Tādējādi, piemērojot KN 90. nodaļas 2. piezīmes b) apakšpunktu, tas kā izmantošanai gatava produkta "daļa" būtu jāklasificē KN apakšpozīcijā 9021 90 90.

30 Turpretim inspektors uzskata, ka polidimetilsiloksāns nevar būt produkta daļa, jo tas ir pārslu formā, kas atbilstoši KN 39. nodaļas 6. piezīmes b) apakšpunktam ir vispārēja forma. Gala produktā minētās pārslas kā tādas neesot ietvertas. Tās esot pusfabrikāts, kas kā silikonu pirmforma ietilpst KN pozīcijā 3910. Vienīgi to šķīdums ar hidrogēlu ļaujot iegūt protēzi, kas ir jauns produkts.

31 Turklāt polidimetilsiloksāna sastāvs un izskats atbilstot tam, kas ir norādīts KN 39. nodaļas piezīmēs. Līdzīgi šī produkta cena, tāpat kā tā tīrība vai sterilais raksturs, tā klasifikāciju neietekmējot. Klasificēšanu kā silikonu neietekmējot arī tā galīgā lietošana.

32 Inspektors piebilst, ka tiktāl, ciktāl polidimetilsiloksānu ieved un apstrādā sterilos apstākļos, ir iespējams, ka to izmanto vienīgi medicīnas vajadzībām. Visbeidzot, tā kā šis produkts paliek ķermenī, to nevar klasificēt KN 30. nodaļā kā farmaceitisku produktu.

33 No iesniedzējtiesas sniegtā apraksta izriet, ka šķīdumam ar polidimetilsiloksāna hidrogēlu ir pagaidu raksturs un to veido vienīgi tādēļ, lai cilvēka ķermenī injicētu polidimetilsiloksānu, negrozot tā raksturojumus un īpašības. Tā kā polidimetilsiloksāns ir izstrādāts un paredzēts lietošanai kā medicīnas un ķirurģisks implants, tas ir uzskatāms par gala produktu.

34 Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, iesniedzējtiesa uzskatīja, ka polidimetilsiloksāns ietilpst KN pozīcijā 9021, bet tomēr uzdeva jautājumu par piemērojamiem vispārīgiem klasifikācijas noteikumiem un tā klasifikācijai izmantojamo apakšpozīciju.

35 Piemērojot norādītos vispārīgos klasifikācijas noteikumus, šī tiesa uzskatīja, ka polidimetilsiloksāns klasificējams KN apakšpozīcijā 9021 30 un, precīzāk, piemērojot vispārīgo KN interpretācijas noteikumu Nr. 6, — apakšpozīcijā 9021 30 90.

36 Tomēr, ja klasificēšana 90. nodaļā būtu izslēgta, polidimetilsiloksānu nevarētu vairs uzskatīt par silikoniem pirmformās pozīcijas 3910 nozīmē un, ievērojot tā ražošanas veidu, tas būtu klasificējams kā pozīcijas 3926 "citāds" produkts, kas ir izgatavots no materiāla, kurš ir norādīts pozīcijā 3910.

37 Šādos apstākļos *Gerechtshof te Amsterdam* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

"1) a) Vai [KN] [..] pozīcija 9021 ir jāinterpretē tādējādi, ka produktu, kas sastāv no sterilām polidimetilsiloksāna pārslām, kuras ir īpaši izstrādātas un paredzētas lietošanai vienīgi kā medicīnas un ķirurģisks implants, var klasificēt šajā pozīcijā?

b) Apstiprinošas atbildes gadījumā, kurā [KN] [..] pozīcijas 9021 apakšpozīcijā šis produkts ir jāklasificē?

2) Ja pozīcija 9021 šajā gadījumā nav piemērojama, vai produktu var klasificēt [KN] [..] pozīcijā 3926?

3) Noraidošas atbildes gadījumā, uz kuru citu pozīciju norāda [KN] [..] interpretācija klasifikācijas vajadzībām?"

Par prejudiciālajiem jautājumiem

38 Ar pirmo jautājumu iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai tādu produktu kā pamata lietā, kas, ievērojot tā dabu, īpašības un formu, ir īpaši izstrādāts un ko lieto vienīgi

medicīnas vajadzībām, var klasificēt KN pozīcijā 9021 vai nē, un apstiprinošas atbildes gadījumā, kurā apakšpozīcijā minētajam produktam jāietilpst.

39 Nīderlandes valdība uzskata, ka polidimetilsiloksāns ir klasificējams KN pozīcijā 3910, kura attiecas uz silikoniem pirmformās, bet Eiropas Kopienu Komisija piedāvā klasifikāciju KN pozīcijā 3004, kura attiecas uz medikamentiem. Visbeidzot, *Uroplasty* piedāvā klasifikāciju KN apakšpozīcijā 9021 90 90, kura attiecas uz citiem ortopēdiskiem izstrādājumiem, ko implantē ķermenī.

40 Saskaņā ar pastāvīgo judikatūru, lai nodrošinātu tiesisko drošību un kontroles iespējas, preču tarifu klasifikācijai vispārīgā veidā ir jāmeklē izšķirošais kritērijs to īpašībās un objektīvajās pazīmēs, kas definētas KN pozīcijā un tās sadaļu vai nodaļu piezīmēs (skat. it īpaši 2000. gada 26. septembra spriedumu lietā C-42/99 *Eru Portuguesa*, *Recueil*, I-7691. lpp., 13. punkts; 2005. gada 15. septembra spriedumu lietā C-495/03 *Intermodal Transports*, Krājums, I-8151. lpp., 47. punkts; 2005. gada 8. decembra spriedumu lietā C-445/04 *Possehl Erzkontor*, Krājums, I-10721. lpp., 19. punkts, un 2006. gada 16. februāra spriedumu lietā C-500/04 *Proxxon*, Krājums, I-1545. lpp., 21. punkts).

41 KN, kā arī HS paskaidrojošajām piezīmēm savukārt ir būtiska nozīme dažādu tarifu pozīciju piemērošanas jomas interpretācijā, tomēr tām nav obligāts juridisks spēks. Līdz ar to minēto piezīmju saturam ir jābūt saderīgam ar KN normām un tās nevar grozīt šo normu piemērošanas jomu (skat. it īpaši 2004. gada 4. marta spriedumu lietā C-130/02 *Krings*, *Recueil*, I-2121. lpp, 28. punkts; 2005. gada 17. marta spriedumu lietā C-467/03 *Ikegami*, Krājums, I-2389. lpp., 17. punkts, un iepriekš minēto spriedumu lietā *Proxxon*, 22. punkts).

42 Visbeidzot, lai veiktu klasificēšanu piemērotā pozīcijā, ir jāatgādina, ka produkta tarifu klasifikācijai objektīvs kritērijs var būt produkta paredzētā izmantošana, ja tā šim produktam ir raksturīga; šādu raksturīgumu jāspēj novērtēt, vadoties pēc produkta objektīvajām īpašībām un pazīmēm (skat. iepriekš minētos spriedumus lietās *Krings*, 30. punkts; *Ikegami*, 23. punkts, un *Proxxon*, 31. punkts).

43 Kā ģenerāladvokāte norāda savu secinājumu 48. punktā, šajā lietā, pamatojoties gan uz polidimetilsiloksāna fiziskajiem raksturojumiem, gan arī uz tā objektīvo lietošanu, to ir iespējams klasificēt vienā no KN pozīcijām 3910, 3926, 3004 vai 9021.

44 Tā kā polidimetilsiloksāns ir silikons pārslu elastomēra formā, tad tam ir forma, kas ir norādīta KN 39. nodaļas 3. piezīmē un 6. piezīmes b) apakšpunktā. Tomēr pretēji tam, ko norāda Nīderlandes valdība, silikonu elastomēra formā pārslās nevar klasificēt pozīcijā 3910 kā "pirmformu".

45 Kā ģenerāladvokāte norāda savu secinājumu 50. punktā, ievērojot KN 39. nodaļas sistēmu un KN 90. nodaļas 1. piezīmes f) apakšpunktu, "pirmformas" jēdziens apzīmē tikai silikonu, kas ir paredzēts turpmākai pārstrādei. Pirmformas ir izejvielu formas, kas ir īpaši derīgas pārstrādei un ir tai paredzētas.

46 Polidimetilsiloksānam ir tāda produkta objektīvas īpašības un pazīmes, kas, pirmkārt, ir sterils un, otrkārt, pēc tā implantācijas ķermenī saglabā savus īpašos

izmērus, kas aptuveni ir no 0,01 mm līdz 5,0 mm. Šis produkts ir īpaši izstrādāts un paredzēts vienīgi implantēšanai ķermenī slēdzējmuskulatūras vājuma ārstēšanai. No tā izriet, ka polidimetilsiloksāns ir gala produkts, ko šīs īpašības dēļ tādējādi nevar klasificēt KN pozīcijā 3910.

47 Turklāt pretēji tam, ko norāda *Uroplasty*, var uzskatīt, ka polidimetilsiloksāns nav mašīnas, ierīces vai aparāta daļa vai piederums KN 90. nodaļas 2. piezīmes b) apakšpunkta nozīmē.

48 Ņemot vērā iepriekš minēto, polidimetilsiloksānam ir terapeitiskas īpašības. Tomēr, ievērojot vispārīgo KN interpretācijas noteikumu Nr. 1 un pretēji tam, ko norāda Komisija, polidimetilsiloksānu nevar klasificēt KN pozīcijā 3004 kā "medikamentus".

49 No KN pozīcijas 3004 formulējuma izriet, ka produkta klasifikācija ir atkarīga no tā fasēšanas nomērītās devās vai iepakojuma mazumtirdzniecībai. Ir jākonstatē, ka polidimetilsiloksānu ieved maisiņos ar kopējo svaru 1 kg. Tā iepakojums vienību formā vienreizējas lietošanas šļircēs izriet no procesa, ko veic pēc ievešanas. No tā izriet, ka polidimetilsiloksāns veidā, kādu to uzrāda muitā, neatbilst KN pozīcijā 3004 norādītajai definīcijai.

50 Tā kā šo produktu nevar klasificēt iepriekš minētajās pozīcijās, ir jānosaka, vai, kā to norāda iesniedzējtiesa, gala produktu, kas ir izstrādāts un paredzēts lietošanai kā medicīnas un ķirurģisks implants, var klasificēt KN pozīcijā 9021.

51 Ir jāatzīmē, ka KN pozīcijas 9021 formulējumā ir minēti it īpaši aparāti, kas ir paredzēti implantēšanai ķermenī.

52 Kā ģenerāladvokāte norāda secinājumu 61. punktā, "aparāta" jēdzienu neierobežo produkta tehniskais veidols. Tādējādi var uzskatīt, ka šis jēdziens ietver produktus, kuru implantēšana organismā ir domāta, lai kompensētu defektu KN pozīcijas 9021 nozīmē.

53 No šī sprieduma 46. punkta izriet, ka polidimetilsiloksānam ir tādas īpašības un objektīvās pazīmes, kas piemīt gala produktam, kurš ir īpaši izstrādāts un paredzēts vienīgi implantēšanai organismā. Līdz ar pastāvīgo fiksāciju bojātajā muskulī polidimetilsiloksāns ļauj attīstīties saistaudiem, kas kompensē slēdzējmuskulatūras vājumu. No tā izriet, ka šis produkts jāuzskata par aparātu, ko implantē ķermenī KN pozīcijas 9021 nozīmē.

54 Otrkārt, attiecībā uz KN pozīcijas 9021 polidimetilsiloksāna klasifikācijai piemērojamo apakšpozīciju ir jāatzīmē, ka no vispārīgā KN interpretācijas noteikuma Nr. 6 izriet, ka produkta klasificēšana pozīcijas apakšpozīcijās ir jāveic atbilstoši minēto apakšpozīciju ierakstiem un piezīmēm.

55 Šī sprieduma 46. punktā tika konstatēts, ka saistaudu attīstības, kas notiek pēc polidimetilsiloksāna ievadīšanas ķermenī, sekas ir slēdzējmuskulatūras, kas nav spējīga nodrošināt funkcijas pastāvīgu veikšanu, nostiprināšana. Tādējādi, kā ir atgādināts šī sprieduma 53. punktā, polidimetilsiloksāna funkcija nav aizstāt bojāto muskuli cilvēka ķermenī, kā tas tiek darīts ar protēzes palīdzību, bet gan ļaut tam attīstīt jaunus audus, kuri atvieglo ar nesaturēšanu saistītas problēmas. Kā pareizi norāda iesniedzējtiesa, no tā izriet, ka pārslu funkcija neatbilst KN apakšpozīcijas 9021 30 90 formulējumiem.

56 Tāpat no šī sprieduma 52. un 53. punkta izriet, ka šis produkts ir aparāts, ko implantē ķermenī, un, tā kā tas neatbilst nevienai citai no KN pozīcijas 9021 apakšpozīcijām, tad tas attiecīgi ir klasificējams KN apakšpozīcijā 9021 90 90 kā "citādi aparāti".

57 Ņemot vērā visu iepriekš minēto, uz pirmo jautājumu ir jāatbild, ka I pielikums Regulā Nr. 2658/87, kas grozīta ar Regulu Nr. 2388/2000, ir jāinterpretē tādējādi, ka tāds produkts kā polidimetilsiloksāns, kurš sastāv no sterilām pārslām, kurš ir īpaši izstrādāts un paredzēts vienīgi implantēšanai ķermenī slimības ārstēšanai un kurš, uzrādot to muitā, ir iepakots 1 kg maisiņos, ir uzskatāms par aparātu, kurš ir paredzēts implantēšanai ķermenī un kurš jāklasificē KN pozīcijā 9021. Tā kā šāda produkta mērķis ir nevis aizstāt orgānu, bet ļaut bojātajam muskulim attīstīt saistaudus, tas ir klasificējams KN apakšpozīcijā 9021 90 90.

58 Ņemot vērā uz pirmo jautājumu sniegto atbildi, uz citiem jautājumiem nav jāatbild.

Par tiesāšanās izdevumiem

59 Attiecībā uz lietas dalībniekiem pamata lietā šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Tiesāšanās izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, izņemot minēto lietas dalībnieku tiesāšanās izdevumus, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palāta) nospriež:

I pielikums Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kas grozīta ar Komisijas 2000. gada 13. oktobra Regulu (EK) Nr. 2388/2000, ir jāinterpretē tādējādi, ka tāds produkts kā polidimetilsiloksāns, kurš sastāv no sterilām pārslām, kurš ir īpaši izstrādāts un paredzēts vienīgi implantēšanai ķermenī slimības ārstēšanai un kurš, uzrādot to muitā, ir iepakots 1 kg maisiņos, ir uzskatāms par aparātu, kurš ir paredzēts implantēšanai ķermenī un kurš jāklasificē Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 9021. Tā kā šāda produkta mērķis ir nevis aizstāt orgānu, bet ļaut bojātajam muskulim attīstīt saistaudus, tas ir klasificējams Kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijā 9021 90 90.

[Paraksti]